



LABORE ET ZELO

## СУЧАСНА УКРАЇНЬСЬКА ЛІТЕРАТУРНА МОВА

Обсяг: 5 кредитів ЄКТС

Семестр: I; Курс: перший

Дні, Час, Місце: відповідно до розкладу

### Інформація про викладача

|                     |                                                                                                                                                                  |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ім'я                | Рудюк Тетяна Вікторівна<br>Серебрянська Ірина Миколаївна                                                                                                         |
| Контакти            | E-mail: <a href="mailto:Swirid@i.ua">Swirid@i.ua</a> Тел.: 0682377975<br>E-mail: <a href="mailto:serebryanska@ukr.net">serebryanska@ukr.net</a> Тел.: 0509080060 |
| Робоче місце        | Кафедра української мови, методики її навчання та перекладу<br>Кафедра прикладної лінгвістики                                                                    |
| Години консультацій | Понеділок 11.50 – 13.10<br>Четвер 10.10 – 11.50                                                                                                                  |

### Опис курсу

Курс розроблений для студентів магістерського рівня, які опановують освітню програму Германські мови та літератури (переклад включно). Покликаний систематизувати знання з української мови, засвідчити тяглість і неперервність традицій в українському мовознавстві, сформувати цілісну картину сучасних актуальних мовних та мовленнєвих процесів.

Дисципліна «Сучасна українська літературна мова» не дублює жодну з інших дисциплін і передбачає ознайомлення з новими, найсучаснішими напрямками та тенденціями в галузі вітчизняної лінгвістики.

Унікальність дисципліни обґрунтовуємо конкретно визначеним та узагальненим характером пропонованого для вивчення матеріалу, що неможливо здійснити у процесі опанування інших дисциплін, орієнтацією на поглиблену загальнофахову підготовку магістрантів, можливість озброєння їх науково-методологічною теорією та практичними навичками з подальшим застосуванням здобутих знань і умінь у науково-дослідній діяльності.

Вивчення навчальної дисципліни у комплексі з іншими освітніми компонентами ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно)» другого (магістерського) рівня вищої освіти сприяє досягненню здобувачами таких програмних результатів навчання:

**ПРН2** Упевнено володіти державною та англійською мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати своїх досліджень державною та англійською мовами.

**ПРН6.** Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.

**ПРН7.** Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи у лінгвістиці та літературознавстві.

**ПРН9.** Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.

**ПРН10.** Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів з англійської українською мовою.

**ПРН11.** Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.

**ПРН12.** Дотримуватися правил академічної доброчесності.

**ПРН13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань і власну позицію щодо них як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.

**ПРН14.** Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів і жанрів.

**ПРН15.** Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.

**ПРН16.** Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.

**ПРН17.** Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.

Дисципліна є пререквізитом для перекладацької та науково-дослідницької практики.

### **Мета навчання**

Мета навчальної дисципліни – узагальнення та поглиблення теоретичних знань щодо норм сучасної української літературної мови, подальший розвиток граматичного мислення, підвищення рівня лінгвістичної компетентності магістрантів.

Вивчення дисципліни у комплексі з іншими освітніми компонентами ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно)» сприяє набуттю здобувачами програмних компетентностей:

**ЗК1.** Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

**ЗК7.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу і синтезу.

**ЗК10.** Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань / видів економічної діяльності).

**ЗК11.** Здатність проведення досліджень на належному рівні.

**ФК1.** Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.

**ФК3.** Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.

**ФК4.** Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.

**ФК5.** Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.

**ФК6.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.

**ФК7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.

**ФК8.** Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.

### Форми і методи навчання

Курс буде викладений у формі лекцій (20 год.) та практичних занять (30 год.), організації самостійної роботи студентів в бібліотеках та комп'ютерних мережах (100 год.) для студентів денної форми навчання; лекцій (8 год.) та практичних занять (8 год.), організації самостійної роботи студентів в бібліотеках та комп'ютерних мережах (134 год.) для студентів заочної форми навчання.

Методи навчання: метод створення ситуації пізнавальної новизни, частково-пошуковий, дослідницький, дедуктивний та індуктивний методи, метод навчальної дискусії, контролю і самоконтролю, проблемні методи. Різні моделі роботи на практичних заняттях (індивідуальна, у парах, у мікрогрупах, групах) над вирішенням завдань дають можливість здобувачам вищої освіти якнайширше розкрити власний потенціал, навчитися довіряти своїм партнерам, розвинути навички інтелектуальної роботи в команді.

Протягом усього курсу активно розвиваються автономні навички здобувачів вищої освіти, які можуть підготувати додаткову інформацію за темою, що не увійшла до переліку тем практичних занять змістових модулів та виступити з презентацією чи інформуванням додатково.

### Організація навчання

#### Теми лекцій

| №     | Назва теми                                                                                                                   | Кількість годин |        |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------|
|       |                                                                                                                              | денна           | заочна |
| 1     | Сучасні тенденції унормування української мови.                                                                              | 2               | 2      |
| 2     | Сучасні правописні дискусії. Основні зміни в новій редакції українського правопису (2019 р.).                                | 4               | 1      |
| 3     | Актуальні питання сучасної української лексикології та лексикографії.                                                        | 2               | 1      |
| 4     | Фразеологія сучасної української мови.                                                                                       | 2               | 1      |
| 5     | Проблемні питання сучасної морфології української мови.                                                                      | 4               | 1      |
| 6     | Синтаксис і стилістична семантика.                                                                                           | 4               | 1      |
| 7     | Запобігання мовних і мовленнєвих помилок у синтаксичному аналізі тексту. Інтегроване сприймання специфіки художнього тексту. | 2               | 1      |
| Разом |                                                                                                                              | 20              | 8      |

#### Теми практичних занять

| № | Назва теми                                      | Кількість годин |        |
|---|-------------------------------------------------|-----------------|--------|
|   |                                                 | денна           | заочна |
| 1 | Сучасні тенденції унормування української мови. | 6               | 2      |

|              |                                                                                                                              |           |          |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|
| 2            | Актуальні питання сучасної української лексикології та лексикографії.                                                        | 8         | 2        |
| 3            | Проблемні питання сучасної морфології української мови.                                                                      | 4         | 1        |
| 4            | Синтаксис і стилістична семантика.                                                                                           | 6         | 2        |
| 5            | Запобігання мовних і мовленнєвих помилок у синтаксичному аналізі тексту. Інтегроване сприймання специфіки художнього тексту. | 6         | 1        |
| <b>Разом</b> |                                                                                                                              | <b>30</b> | <b>8</b> |

#### Самостійна робота

| №            | Назва теми                                                                                                                   | Кількість годин |            |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------|
|              |                                                                                                                              | денна           | заочна     |
| 1            | Актуальні питання сучасної української лексикології та лексикографії.                                                        | 20              | 14         |
| 2            | Проблемні питання сучасної морфології української мови.                                                                      | 20              | 30         |
| 3            | Синтаксис і стилістична семантика.                                                                                           | 20              | 30         |
| 4            | Текст як одиниця, об'єкт та засіб словесно-художньої комунікації.                                                            | 20              | 30         |
| 5            | Запобігання мовних і мовленнєвих помилок у синтаксичному аналізі тексту. Інтегроване сприймання специфіки художнього тексту. | 20              | 30         |
| <b>Разом</b> |                                                                                                                              | <b>100</b>      | <b>134</b> |

#### Оцінка

Підсумкова оцінка курсу буде обчислюватися з використанням таких складових:

| Результат навчання, що оцінюється                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Бали       |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | денна      | заочна |
| Систематична робота на практичних заняттях                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 45         | 20     |
| Виконання завдань до самостійної роботи та їх захист                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 20         | 40     |
| Доповідь на тему: «Основні тенденції розвитку сучасної української літературної мови» на основі аналізу відповідних наукових статей <i>або</i> Аналіз різних категорій сучасної лексики щодо інноваційності та національно-європейської ідентичності на прикладі лексики сфери освіти з урахуванням перекладацького аспекту <i>або</i> Фразеологія сучасної української мови. Демонстрація способів трансформації та перекладу фразеологізмів на власних прикладах <i>або</i> Підготовка та захист презентацій: «Культура мовлення як запорука якісного перекладу текстів. Інтерференція. Білінгвізм. Сучасна українська літературна мова у професійній діяльності перекладача» | 5          | 10     |
| Екзамен                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 30         | 30     |
| <b>Разом</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>100</b> |        |

#### Політика курсу

Безпека – понад усе.

У разі включення сигналу «Повітряна тривога» під час очного навчання ви під керівництвом викладачки повинні перейти до споруд цивільного захисту і перебувати в них до скасування сигналу.

У разі включення сигналу «Повітряна тривога» під час дистанційного навчання за вашим місцем перебування, ви маєте повідомити про це викладачку та перейти до безпечного місця.

**Основні принципи** проведення занять курсу «Сучасна українська літературна мова» – студентоцентроване викладання, яке скеровано навчальними потребами студентів, спрямовано на підвищення їхньої мотивації до навчання, отримання компетентностей професійного спілкування українською мовою. Основою занять є доброзичлива партнерська атмосфера взаєморозуміння та творчого розвитку.

**Відвідування та / або участь** є важливим компонентом навчального процесу. Однак, якщо студент бажає навчатися дистанційно – всю навчальну діяльність, включно з виконанням і поданням для оцінювання завдань, можна здійснювати у дистанційному режимі на сторінці курсу в середовищі Уніком.

Якщо ви не були присутні на занятті через сигнал «Повітряна тривога», узгодьте з викладачем дистанційну форму виконання завдання.

**Дедлайн.** Захист результатів практичних робіт відбувається під час наступних практичних занять, але не пізніше, ніж за три дні до заліку. Після вказаних дати завдання не приймаються.

**Переоцінка** завдань можлива протягом тижня після отримання оцінки на основі заяви на ім'я завідувача кафедри у письмовій формі. Після отримання заяви, завідувач кафедри протягом тижня створить комісію з переоцінки, яка після проведення аналізу роботи студента повідомить його про своє рішення.

**Перескладання** здійснюється згідно з діючим положенням про організацію освітнього процесу в університеті.

**Академічна доброчесність та плагіат.** Кожен здобувач вищої освіти повинен ознайомитися і слідувати нормам Положення НДУ ім. М. Гоголя «Про академічну доброчесність»

([http://www.ndu.edu.ua/storage/norm\\_baza/polozennia\\_pro\\_akademichny\\_dobrochesnist.pdf](http://www.ndu.edu.ua/storage/norm_baza/polozennia_pro_akademichny_dobrochesnist.pdf)).

Всю заплановану роботу студенти виконують самостійно. У разі виявлення несамотійного виконання завдання, результат анулюється, а робота повертається студенту на переопрацювання з дотриманням правил академічної доброчесності.

При виконанні спільних завдань, потрібно зазначати внесок кожного учасника/учасниці.

**Мобільні пристрої** на занятті використовуються з навчальною метою.

**Поведінка в аудиторії.** Кожен здобувач вищої освіти повинен ознайомитися і дотримуватися Правил внутрішнього трудового розпорядку ([http://www.ndu.edu.ua/storage/norm\\_baza/pravula\\_rozporiadky.pdf](http://www.ndu.edu.ua/storage/norm_baza/pravula_rozporiadky.pdf)) університету, а також принципів і правил поведінки, визначених у Етичному кодексі Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя ([http://www.ndu.edu.ua/storage/norm\\_baza/etychkodex.pdf](http://www.ndu.edu.ua/storage/norm_baza/etychkodex.pdf)).

Вітається активність здобувачів із планування освітнього процесу та участь у неформальній освіті.

## Рекомендована література

### Основна

1. Граматика сучасної української мови. Морфологія / І. Р. Вихованець, К. Г. Городенська, А. П. Загнітко, С. О. Соколова ; за ред. К. Г. Городенської. – Київ : Вид. дім Дмитра Бурого, 2017. – 752 с.
2. Плющ М. Я. Категорія суб'єкта і об'єкта в структурі простого речення: [монографія] / М. Я. Плющ. – Київ : НПУ імені М. П. Драгоманова, 2018. – 2013 с.
3. Серебрянська І. М. Сучасна українська літературна мова : [навч. посіб. для перекладачів та філологів] / І. М. Серебрянська. – Ніжин : НДУ ім. М. Гоголя, 2021. – 213 с.
4. Український правопис. НАН України ; Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні ; Інститут української мови. – Київ : Наукова думка, 2019. – 393 с.

### Допоміжна

1. Бондар О. І. Сучасна українська мова. Фонетика. Фонологія. Орфоепія. Графіка. Орфографія. Лексикологія. Лексикографія : [навч. посіб.] / О. І. Бондар, Ю. О. Карпенко, М. Л. Микитин-Дружинець. – Київ : ВЦ «Академія», 2006. – 368 с.
2. Городенська К. Українське слово у вимірах сьогодення / К. Городенська // Київ, 2019. – 207 с.
3. Демченко В. Аргумент як органічний елемент повсякденної української мови / В. Демченко // Дивослово: українська мова і література в навчальних закладах. – Київ, 2010. – №5. – С. 34–37.
4. Дружинець М. Л. Екологія українського усного мовлення: вимова голосних звуків [Електронний ресурс] / М. Л. Дружинець // Записки з українського мовознавства. – 2019. – Вип. 26(1). – С. 27–36. – Режим доступу : [http://nbuv.gov.ua/UJRN/zukm\\_2019\\_26%281%29\\_\\_6](http://nbuv.gov.ua/UJRN/zukm_2019_26%281%29__6).
5. Дружинець М. Л. Екологія українського усного мовлення: вимова приголосних звуків [Електронний ресурс] / М. Л. Дружинець // Записки з українського мовознавства. – 2020. – Вип. 27. – С. 3–13. – Режим доступу : <http://zum.onu.edu.ua/article/view/206463>.
6. Малюга Н. М. Сучасна українська літературна мова: Лексикологія, фразеологія, лексикографія : навч. посіб. для студ. ф-ту укр. філології / Н. М. Малюга, Н. М. Шарманова [2-е вид., стереотип.]. – Кривий Ріг, 2013. – 82 с.
7. Мединська Н. М. Ознакові слова в українській мові: семантична і граматична диференціація : [монографія] / Н. М. Мединська. – Рівне : Видавець О. Зень, 2018. – 420 с.
8. Мозер Міхаель. Тарас Шевченко і сучасна українська мова: спроба гідної оцінки / Мозер Міхаель // Переклад з німецької Володимир Кам'янець. – Львів, 2012 (Серія «Історія мови»). – 328 с.
9. Мороз В. Я. Експресивний дискурс: синтаксичні засоби вираження : [монографія] [Електронний ресурс] / В. Я. Мороз – Вінниця : ТОВ «Нілан-ЛТД», 2017. – 106 с. – Режим доступу : <https://er.dduvs.in.ua/xmlui/bitstream/handle/123456789/650/%d0%9c%d0%be%d1%80%d0%be%d0%b7%20%d0%92.%20%e2%80%a2%20%d0%95%d0%94%d0%a1%d0%97%d0%92%20%28%d0%905%20%d1%81%20%d0%bf%d0%be%d0%bb%d1%8f%d0%bc%d0%b8%29.pdf?sequence=1&isAllowed=y>.
10. Плющ М. Я. Системна організація граматичної будови української мови. Таблиці. Схеми : [навч. посіб.] / М. Я. Плющ, О. Ю. Грипас. – Київ : Вид. дім «Слово», 2015. – 264 с.
11. Поповський А. М. Дециця про українські прізвища : [монографія] [Електронний ресурс] / А.

М. Поповський. – Дніпро : Ліра, 2020. – 300 с. – Режим доступу :

<http://er.dduvs.in.ua/xmlui/bitstream/handle/123456789/4965/%d0%9f%d0%be%d0%bf%d0%be%d0%b2%d1%81%d1%8c%d0%ba%d0%b8%d0%b9%20%d0%90.%d0%9c..pdf?sequence=1&isAllowed=y>.

12. Стойкова Г. Г. Використання української мови як державної на сучасному етапі [Електронний ресурс] / Г. Г. Стойкова // Записки з українського мовознавства. – 2018. – Вип.

13. – С. 164–172. – Режим доступу : <http://zum.onu.edu.ua/article/view/141330>.

14. Струганець Л. В. Комп'ютерні технології в системі мовної освіти / Л. В. Струганець // Наукові записки ТНПУ ім. В. Гнатюка. Серія : Педагогіка. – 2004. – №5. – С. 110–116.

15. Струганець Л. В. Термінологізація лексичних одиниць сучасної української літературної мови // Наука і сучасність : зб. наук. пр. – Т. 26. – 2001. – С. 255–268.

16. Царьова І. В. Сучасний український юридичний текст: лексико-дериваційна структура : [монографія] [Електронний ресурс] / І. В. Царьова. – Дніпро : ЛІРА, 2020. – 446 с. – Режим доступу :

<https://er.dduvs.in.ua/bitstream/123456789/5153/1/%d0%9c%d0%be%d0%bd%d0%be%d0%b3%d1%80%d0%b0%d1%84%d1%96%d1%8f%20%d0%a6%d0%b0%d1%80%d1%8c%d0%be%d0%b2%d0%b0.pdf>.

17. Южакова О. І. Спотворювання орфоепічних та акцентуаційних норм української мови як шлях до її суржикізації (на підставі мовознавчих праць С. Караванського) / О. І. Южакова // Записки з українського мовознавства. – 2019. – Вип. 26 (2). – С. 193–202. – Режим доступу : [http://nbuv.gov.ua/UJRN/zukm\\_2019\\_26%282%29\\_26](http://nbuv.gov.ua/UJRN/zukm_2019_26%282%29_26).

#### **Лексикографічні джерела:**

1. Англо-український фразеологічний словник [уклад. К. Т. Баранцев]. – [2-ге вид., випр.] – Київ : Знання, 2005. – 1056 с.

2. Бурячок А. А. Словник українських рим / Бурячок А. А., Гурин І. І. – Київ : Наук. думка, 1979. – 338 с.

2. Бурячок А. А. Орфографічний словник української мови / А. А. Бурячок [вид. 2-ге, доопрац.]. – Київ : Наук. думка, 2002. – 464 с.

3. Бутенко Н. П. Словник асоціативних норм української мови / Н. П. Бутенко. – Львів : Вища шк., 1979. – 120 с.

4. Бутенко Н. П. Словник асоціативних означень іменників в українській мові / Н. П. Бутенко. – Львів : Вища шк., 1989. – 328 с.

5. Великий зведений орфографічний словник сучасної української лексики / уклад. і голов. ред. В. Т. Бусел. – Київ : Ірпінь : ВТФ «Перун», 2003. – 896 с.

6. Гринчишин Д. Словник-довідник з культури української мови / Д. Гринчишин, А. Капелюшний, О. Сербенська, З. Терлак. – Київ : Знання, 2004. – 367 с.

7. Грінченко Б. Словарь української мови / зібрала ред. журн. «Киевская старина». – Київ : Довіра – УНВЦ «Рідна мова», 1997. – Т. 1–4.

8. Дей О. І. Словник українських псевдонімів та криптонімів / О. І. Дей. – Київ, 1969.

9. Загнітко А. Словник сучасної лінгвістики: поняття і терміни [Електронний ресурс]. – Донецьк : ДонНУ, 2012. – 388 с. – Режим доступу :

<https://r.donnu.edu.ua/bitstream/123456789/251/1/%D0%A1%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D0%B8%D0%BA%20%D1%81%D1%83%D1%87%D0%B0%D1%81%D0%BD%D0%BE%D1%97%20%D0%BB%D1%96%D0%BD%D0%B3%D0%B2%D1%96%D1%81%D1%82%D0%B8%>

D0%BA%D0%B8%20-%204%20%D0%9E%D0%A1%D0%A2.pdf.

10. Івченко А. О. Орфографічний словник української мови / А. О. Івченко. – Харків : Фоліо, 2001. – 528 с.
11. Інверсійний словник української мови / уклад. С. П. Бевзенко, О. І. Бондар, З. І. Волосевич та ін. / відп. ред. С. П. Бевзенко. – Київ : Наук. думка, 1985. – 811 с.
12. Карачун В. Я. Орфографічний словник наукових і технічних термінів: понад 30 000 слів / В. Я. Карачун. – Київ : Криниця, 1999. – 524 с.
13. Коломієць М. П. Словник іншомовних слів / Коломієць М. П., Молодова Л. П. – Київ : Освіта, 1998. – 190 с.
14. Обернений частотний словник сучасної художньої прози. – Київ : Спалах, 1998. – 958 с.
15. Огієнко І. Український стилістичний словник / І. Огієнко. – Львів : З друк. – наук. тов-ва ім. Шевченка, 1924. – 495 с.
16. Орфографічний словник української мови / уклали С. І. Головащук, М. М. Пещак, В. М. Русанівський, О. О. Тараненко. – Київ : Довіра, 1999. – 992 с.
17. Орфоепічний словник української мови : в 2-х т. / уклад. : М. М. Пещак, В. М. Русанівський, Н. М. Сологуб, В. В. Чумак, Г. М. Ярун. – Київ : Довіра, 2001.
18. Погрібний М. І. Словник наголосів української літературної мови [вид. 2-е, випр.]. – Київ : Рад. шк., 1964. – 639 с.
19. Погрібний М. Орфоепічний словник (А-Я). – Київ : Рад. шк., 1984. – 629 с.
20. Пономарів О. Д. Фонема Г та Ґ. Словник і коментар / О. Д. Пономарів. – Київ : Вид. центр «Просвіта», 1997. – 40 с.
21. Редько Ю. Сучасні українські прізвища: словник-довідник / Ю. Редько. – Київ : Наук. думка, 1966. – 216 с.
22. Селіванова О. О. Сучасна лінгвістика. Термінологічна енциклопедія / О. О. Селіванова. – Полтава : Довкілля. – Київ, 2006. – 716 с.
23. Серебрянська І. М. Словник-довідник лексики сфери освіти : національно-європейська ідентичність : [навч. посіб.] / І. М. Серебрянська. – Суми : СумДУ, 2018. – 340 с.
24. Скрипник Л. Г. Власні імена людей : словник-довідник / Л. Г. Скрипник, Н. П. Дзятківська. – Київ : Наук. думка, 1996. – 333 с.
25. Словник гідронімів України / укл. І. М. Желєзняк, А. П. Корепанова, Л. Т. Масенко та ін. – Київ : Наук. думка, 1979. – 781 с.
26. Словник іншомовних слів / за ред. О.С. Мельничука. – Київ : УРЕ, 1985. – 966 с.
27. Словник іншомовних слів : 10 000 слів / уклад. С. М. Морозов, Л. М. Шкарапута. – Київ : Наук. думка, 2000. – 680 с.
28. Словник іншомовних слів: 23000 слів та термінологічних сполучень / укл. Л. О. Пустовіт, С. І. Скопенко, Г. М. Сjuta, І. В. Цимбалюк. – Київ : Довіра, 2000. – 1018 с.
29. Словник лінгвістичних термінів / укл. : Левицький В. В., Іваницька М. Л., Іваницький Р. В. – Чернівці : ЧДУ, 1996. – 29 с.
30. Словник прізвищ: практичний словозмінно-орфографічний (на матеріалі Чернівеччини) / гол. ред. Лук'янюк К. М.; уклад.: Бабич Н. Д., Колесник Н. С., Лук'янюк К. М. та ін. – Чернівці : Букрек, 2002. – 423 с.
31. Словник скорочень в українській мові: понад 21 000 скорочень / уклад. : Н. Д. Гула, В. В. Жайворонок, Л. П. Жарова та ін. ; за ред. Л. С. Паламарчука. – Київ : Вища школа. Головне вид-во, 1988. – 512 с.

32. Словник сполучуваності слів української мови : найуживаніша лексика / укл. : Сахно І. П., Сахно М. М. – Дніпропетровськ, 1999.
33. Словник труднощів української мови: Біля 15 000 слів / Д. Г. Гринчишин, А. О. Капелюшний, О. М. Пазак та ін.; за ред. С. Я. Єрмоленко. – Київ : Рад. шк., 1989. – 336 с.
34. Словник української мови : в 11 т. – Київ : Наук. думка, 1970–1980.
35. Сучасний орфографічний словник 50 000 слів : для школярів, абітурієнтів, студентів, викладачів. – Харків : Промінь, 2001. – 672 с.
36. Тлумачний словник української мови / укл. Ковальова Т. В., Коврига Л. П. – Харків : Синтекс, 2002. – 672 с.
37. Український орфографічний словник: орфографічний словник української мови: близько 143 000 слів / за ред. Л. М. Полюги [3-тє вид., переробл. і доповн.]. – Київ : Довіра, 2002. – 1006 с.
38. Український орфографічний словник / уклад. : М. М. Пещак та ін. [3-тє вид., переробл. і доповн.]. – Київ : Довіра, 2002. – 1006 с.
39. Українсько-англійський та англо-український фразеологічний словник / Є. І. Гороть, Ю. В. Громик, Л. К. Малімон, Л. П. Павленко, А. Б. Павлюк, О. О. Рогач. – Київ : Видавничий дім «Кондор», 2020. – 304 с.
40. Яременко В. Новий тлумачний словник сучасної української мови / В. Яременко, О. Сліпушко / за ред. В. Бусла. – Київ : Аконіт, 1998.

**Наукові праці Серебрянської І. М. з проблем сучасної української літературної мови:**

1. Серебрянська І. М. Емотивно-оцінний потенціал композитів сфери освіти в медіатекстах / І. М. Серебрянська // Zbiór artykułow naukowych. Konferencji Międzynarodowej Naukowo-Praktycznej «Filologia, socjologia i kulturoznawstwo Badania podstawowe i stosowane : wyzwania i wyniki». – Warszawa : Sp. zoo «Diamond trading tour», 2017. – S. 110–111.
2. Серебрянська І. М. Індивідуально-авторське переосмислення фразеологізмів у мові сучасних друкованих ЗМІ / І. М. Серебрянська // Мова і культура. Науковий журнал. – Київ : Вид. дім Дмитра Бураго, 2014. – Вип. 17. – Т. VI (174). – С. 278–283.
3. Серебрянська І. М. Лексико-семантичні можливості okazionalizmів у мові періодичного видання «Сумщина» / І. М. Серебрянська, Т. В. Редько // Журналістська освіта на Сумщині: світові професійні стандарти : XI Міжнародна науково-практична конференція (м. Суми, 13–14 травня 2015 р.). – Суми : СумДУ, 2015. – С. 53–55.
4. Серебрянська І. М. Неологізми сфери освіти як індивідуально-авторський продукт / І. М. Серебрянська // Журналістська освіта в Україні : світові професійні стандарти : матеріали чотирнадцятої Всеукраїнської науково-практичної конференції (Суми, 10–11 травня 2018 р.). – Суми : СумДУ, 2018. – С. 83–85.
5. Серебрянська І. Неологізми українського медіадискурсу як характеристика сучасного соціуму / І. Серебрянська // Журналістська освіта в Україні: світові професійні стандарти : Матеріали шістнадцятої Всеукраїнської науково-практичної конференції. – Суми : СумДУ, 2020. – С. 125–127.
6. Серебрянська І. М. Нові напрями сучасної лінгвістики в освітньому процесі українських закладів вищої освіти // І. Серебрянська // Scientific and pedagogic internship “Organization of educational process in the field of philological sciences in Ukraine and EU countries : Internship proceedings, August 24 – October 2, 2020. – Venice : Izdevnieciba “Baltija Publishing”, 2020. – С.

158–162.

7. Серебрянська І. М. Освіта, освітологія чи едукологія : мовна реалізація міждисциплінарних тенденцій в українському науковому дискурсі / І. М. Серебрянська // Актуальні проблеми філології та перекладознавства : зб. наук. пр. – Хмельницький : ФОП Бідюк Є. І., 2017. – Вип. 12. – С. 224–227.
8. Серебрянська І. М. Прагматика афіксальних дериватів у лексичній системі сфери освіти / І. М. Серебрянська // Філологічні трактати. – Суми : СумДУ, 2017. – Т. 9, №3. – С. 51–57.
9. Серебрянська І. М. Семантична структура терміна освіта в українській мові / І. М. Серебрянська // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія : Лінгвістика : зб. наук. пр. – Херсон : ХДУ, 2017. – Вип. 28. – С. 49–53.
10. Серебрянська І. М. Семантичні особливості okazіonalіzmів у мові газетних текстів / І. М. Серебрянська, Т. В. Редько // Науковий часопис Східноподільського лінгвокраєзнавчого центру : зб. наук. праць студентів, магістрантів, викладачів. – Умань : ФОП Жовтий О. О., 2015. – Вип. 4. – С. 139–142.
11. Серебрянська І. М. Становлення лексичної системи українського освітнього простору / І. М. Серебрянська // Матеріали міжнародного науково-практичного семінару «Проектна діяльність як інструмент досліджень, навчання та інновацій». – Ніжин : Видавець ПП Лисенко М., 2016. – С. 91–93.
12. Серебрянська І. М. Структурно-семантична характеристика власних назв українських вищих навчальних закладів / І. М. Серебрянська // Вісник Дніпропетровського університету. Серія : Мовознавство. – Дніпро : Вид-во ДНУ, 2017. – Вип. 23 (1), №11, т. 25. – С. 171–178.
13. Серебрянська І. М. Формування українського поняттєво-термінологічного апарату вищої освіти в умовах модернізації національної вищої освіти / І. М. Серебрянська // Мова і культура. – Київ : Вид. дім Дмитра Бураго, 2015. – Вип. 18. – Т. III (178). – С. 334–338.

#### **Електронні ресурси:**

1. Електронна версія українського правопису. – Режим доступу : <https://drive.google.com/file/d/1p0moU61Yrg4RskpJYtIjxkiAa5vrd0mM/view>
2. Новий «Український правопис»: рік потому (онлайнова лекція К. Г. Городенської). – Режим доступу : <https://www.youtube.com/watch?app=desktop&v=Y2v1ApGDWCU&fbclid=IwAR2sFotW-jRmVB8NGZITWXbESD51yrPHzM7KrbIKjVg8ioJvZXypczLfGG4>
3. Український словник онлайн, тлумачний, орфографічний словник, український словник синонімів, український тлумачний словник, енциклопедія, правопис. – Режим доступу : [www.rozum.org.ua](http://www.rozum.org.ua)
4. <http://chak-chy-pravylnomy-hovorymo.wikidot.com>
5. <http://kulturamovy.univ.kiev.ua>
6. <http://kultura-movy.wikidot.com>
7. <https://slovnyk.ua>
8. <http://terminy-mizhkult-komunikacii.wikidot.com>
9. <https://ukr-mova.in.ua>
10. <http://www.mova.info>
11. <http://www.novamova.com.ua>
12. <http://www.ulif.org.ua>

13. <http://yak-my-hovorymo.wikidot.com>
14. <http://ponomariv-kultura-slova.wikidot.com/>